*Welcome to*

# A CONCERT OF CAROLS AND CHRISTMAS MUSIC

## by THE WENDEL SINGERS
(conductor Joe Reeves,
accompanist Brenda Knowles)

## and THE YEP BRASS ENSEMBLE
(conductor Jackie Armitage)

at Lidgett Park Methodist Church

Tuesday 17ʰ December 2019
at 7.30pm

Admission by programme £10
(children under 16 free)
including refreshments

This year's charity appeal is to support
Lidgett Park Church in two charity
projects: Oasis Relief Zambia and
Sreepur Village, Bangladesh.

Thank you for your support

## Choir, band and audience

Words anonymous, 12th cent, translated by John Mason Neale, 1851. Tune: 15th cent French. Setting from Open Hymnal Project (2005)

1.  O come, O come, Emmanuel, and ransom captive Israel,
    That mourns in lonely exile here until the Son of God appear.
    Rejoice! Rejoice! Emmanuel shall come to thee, O Israel.

2.  O come, Thou Wisdom from on high, who orderest all things mightily;
    To us the path of knowledge show, and teach us in her ways to go.
    Rejoice! Rejoice! Emmanuel shall come to thee, O Israel.

3.  O come, Thou Rod of Jesse, free Thine own from Satan's tyranny;
    From depths of hell Thy people save, and give them vict'ry o'er the grave.
    Rejoice! Rejoice! Emmanuel shall come to thee, O Israel.

4.  O come, Thou Dayspring, come and cheer our spirits by Thine advent here; Disperse the gloomy clouds of night, and death's dark shadows put to flight.
    Rejoice! Rejoice! Emmanuel shall come to thee, O Israel.

5. O come, Thou Key of David, come, and open wide our heav'nly home;
    Make safe the way that leads on high, and close the path to misery.
    Rejoice! Rejoice! Emmanuel shall come to thee, O Israel.

**Choir**     *Sussex Carol*    English traditional carol
arr. David Willcocks (1919-2015)

*How Far is it to Bethlehem?*
Words by Frances Chesterton (1869-1938);
music by Geoffrey Shaw (1879-1943)

**Band**     *Ding Dong , Merrily on High*
French Traditional    Arr Roger Harvey
*I Saw Three Ships*
Traditional English    Arr Roger Harvey

**Choir**     *Poverty*
Free translation by Katharine Emily Roberts (1877-1962)
of *O deued pob Cristion* by Jane Ellis (1840),
Welsh trad melody arr. by Caradog Roberts (1878-1935)

*Still, Still, Still*
Austrian carol by Georg Götsch (1895–1956)
arr. Philip Ledger (1937-2012)

**Translation:**
Hush, hush, hush,for the little child wants to sleep! Maria sings to him, offers him her chaste breast. Hush, hush, hush, for the little child wants to sleep.
Sleep, sleep, sleep, my dear child sleep! The angels are making beautiful music celebrating the little child. Sleep, sleep, sleep, my dear child, sleep.
Great, great, great, the love is enormous! God has left his heavenly throne and must travel on the road. Great, great, great, the love is enormous!

**Band**     *Sans Day Carol*
Cornish Traditional  Arr David Lancaster
*Puerto Rican Christmas*  Rafael Hernandez
Arr Roger Harvey

**Choir**     *Gaudete! gaudete! Christ est natus*
Mediaeval words and tune, arr. David Lee (1926-)

**Translation:**
Chorus: Rejoice! rejoice! Christ is born of the Virgin Mary, rejoice!
1. At this time of grace and longed-for blessing, love faithfully offers a song of praise.
2. God is made human in this wonderful birth: the world is cleansed through the rule of Christ.
3. The gate of heaven now opens which to us was closed, sending forth transforming light through which holiness is found.
4. Therefore we meet in pure songs of joy: we bless the Lord, King of our salvation.

**Choir, band and audience**

Good King Wenceslas looked out
On the feast of Stephen,
When the snow lay round about
Deep and crisp and even.
Brightly shone the moon that night
Though the frost was cruel,
When a poor man came in sight
Gath'ring winter fuel.

Tenor & bass  "Hither, page, and stand by me
If thou know'st it, telling,
Yonder peasant, who is he?
Where and what his dwelling?"

Sop & alto  "Sire, he lives a good league hence
Underneath the mountain,
Right against the forest fence
By Saint Agnes' fountain."

Tenor & bass  "Bring me flesh and bring me wine,
Bring me pine logs hither,
Thou and I will see him dine,
When we bear him thither."

All  Page and monarch forth they went,
Forth they went together,
Through the rude wind's wild lament
And the bitter weather

Sop & alto  "Sire, the night is darker now,
And the wind blows stronger,
Fails my heart, I know not how,
I can go no longer."

Tenor & bass   "Mark my footsteps, my good page,
               Tread thou in them boldly,
               Thou shalt find the winter's rage
               Freeze thy blood less coldly."

All            In his master's steps he trod
               Where the snow lay dinted.
               Heat was in the very sod
               Which the Saint had printed.
               Therefore, Christian men, be sure,
               Wealth or rank possessing,
               Ye who now will bless the poor
               Shall yourselves find blessing

---

## INTERVAL
## Refreshments served in the Community Hall

---

## PART 2

**Choir, band and audience**

Words by Christina Rosetti (1830-1894)
Tune, *Cranham*, by Gustav Theodore Holst (1874-1934)

In the bleak mid-winter
Frosty wind made moan;
Earth stood hard as iron,
Water like a stone;
Snow had fallen, snow on snow,
Snow on snow,
In the bleak mid-winter
Long ago.

Our God, heaven cannot hold Him
Nor earth sustain,
Heaven and earth shall flee away
When he comes to reign:
In the bleak mid-winter
A stable-place sufficed
The Lord God Almighty —
Jesus Christ.

Enough for him, whom cherubim
Worship night and day,
A breastful of milk
And a mangerful of hay;
Enough for him, whom angels
Fall down before,
The ox and ass and camel
Which adore.

Angels and archangels
May have gathered there,
Cherubim and seraphim
Thronged the air;
But his mother only
In her maiden bliss
Worshipped the beloved
With a kiss.

What can I give him,
Poor as I am? —
If I were a shepherd
I would bring a lamb;
If I were a wise man
I would do my part, —
Yet what I can I give him, —
Give my heart.

**Choir**  *Adam Lay Ybounden*  Words anon. 15th cent; tune by Boris Ord (1897-1961)

*The Holly and the Ivy*  Words traditional; tune by John Gardner (1917-2011)

**Band**  *Frosty the Snowman*  Soloist: David Carlisle  Nelson & Rollins  Arr Sandy Smith

*Past Three o'Clock*  English Traditional  Arr Roger Harvey

**Choir**  *Coventry Carol*  Words 15th cent from the *Pageant of the Shearmen and Tailors;* traditional tune arr. Martin Shaw (1875-1958)

*The Shepherds' Farewell*  From *L'enfance du Christ* by Hector Berlioz (1803-69), translated by Paul England

**Band**  *Festive Cheer*  Traditional  Arr  Roger Harvey

**Choir**  *The Very Best Time of Year*  by John Rutter (1945-)

**Choir, band and audience**

All    Unto us is born a son,
King of choirs supernal:
See on earth his life begun,
Of lords the Lord eternal;
Of lords the Lord eternal.

Christ, from heav'n descending low,
Comes on earth a stranger;
Ox and ass their owner know
Now cradled in a manger;
Now cradled in a manger.

Tenor & bass This did Herod sore affray,
And grievously bewilder,
So he gave the word to slay,
And slew the little childer;
And slew the little childer.

Sop & alto  Of his love and mercy mild
This Christmas story:
And O that Mary's gentle child
Might lead us up to glory!
Might lead us up to glory!

All    O and A and A and O,
*Cum Cantibus in choro,*
Let our merry organ go,
*Benedicamus Domino.*
*Benedicamus Domino.*